Amis localization sheet — Container "File" (file)

Language:				
Translator(s):				
Date:				
Container	caption	[file]	>	File ₁ :
Action [ID_MENU	J_FILE_OPEN]2	:		
Caption		>		Open:
Description > Op	en a Daisy	book from	the local	file system:

- 1 This is the menu header "File"
- 2 This is going to be a menu item and a toolbar item

Action [ID_	_MEN	U_FILE_)CD]₃		Load	4		CD:
Caption			>			LUA			U D.
Description	>	Load	а	DAIS	SY b	ook	from	CD	ROM:
Action [ID_	_MEN	U_FILE_	SEAR	CHDR	RIVE]4				
Caption				>				S	earch
Description	>	Search	ı lo	ocal	drive	s fo	or D	AISY	books

- 3 This is going to be a menu item and a toolbar item
- 4 This is going to be a menu item

Action [ID_M	ENU_FILE_PF	REFERENCES]5		
Caption		>	Prefe	erences:
Description >	This is	the application	preferences	dialog.:
Container	caption	[recentBooksList]	>	Recent ₆ :
Action [ID_FI	LE_RECENT_	EMPTY] ₇		
Caption		>		Empty:

- 5 This is going to be a menu item
- 6 This is the menu header for the recent books sub-menu.
- 7 This is going to be a menu item

Description	>	There	are	no	recently	read	books.
Action [ID_	MENU	J_FILE_E	XIT] ₈				
Action [ID_ Caption	MENU	J_FILE_E	XIT]8	>			Exit

Amis localization sheet — Container "View" (view)

Language:							
Translator(s)):						
Date:							
Container		caption		[view]	>		View ₁ :
Action [ID_N	IENU_	_VIEW_SIE	DEBAR_(ONOFF]2			
Caption			>			Si	idebar:
Description	>	Turn	the	sidebar	on	or	off.:

- 1 This is the menu header "View"
- 2 This is going to be a menu item

Caption		>	Basic	:	Vie	ew	Mode
Description	>	Switch	the	view	to	basic	mode.
Action [ID_l	MENU_	_VIEW_C	ONTRASI	「]₄ High	1		Contrast
Description	- Use	high	contrast	colors	for	the text	display

- 3 This is going to be a menu item
- 4 This is going to be a menu item

Caption	MENU_V >	IEVV_LA		rease		F	ont	Size
Description	>	Gradua	lly	increa	ase	the	font	size.
Action [ID_I	MENU_V	IEW_RE		ONT]6		Fo	ont	Size
	> Set	400	faut	-:	1-	46.0	default	setting.

- 5 This is going to be a menu item and toolbar item
- 6 This is going to be a menu item

Amis localization sheet — Container "Play" (play)

Language:					
Translator(s):					
Date:					
Container	сај	otion	[play]	>	Play₁:
Action [ID_ME	ENU_PLA	YPAUSE]2			
Caption			>		Play:
Description	>	Start	synchro	onized	playback.:
					_

- 1 This is the menu header "Play"
- 2 This is going to be a menu item and toolbar item

Action [ID_MENU_PL	_AYPAI	USE]₃ >				Pause:
Description > Page	use	playback	of	this	DAISY	book.:
Action [ID_MENU_PL Caption	AY_E	SCAPE] ₄				Escape:
Description > Jump o	out of	the curren	itly pl	aying i	tem or st	ructure.:

- 3 This is going to be a menu item and toolbar item
- 4 This is going to be a menu item

Action [ID_	MENU_I	PLAY_FAS	STER]5			
Caption			>			Faster:
Description	>	Incre	ease	the	playback	rate.:
Action [ID_	MENU_I	PLAY_SLO	DWER]6			
Caption			>			Slower:

- 5 This is going to be a menu item and toolbar item
- 6 This is going to be a menu item and toolbar item

Caption		>		SPEED]7 Normal	l	Speed
Description	>	Reset	the	playback	rate t	to normal.
			(OLLID)			
Action [ID_	MENU	_PLAY_\ ->	/OLUP]8	Increase		Volume
				raise	the	volume.

- 7 This is going to be a menu item and toolbar item
- 8 This is going to be a menu item

	/IENU_P	LAY_VOLDOWN	l] ₉ Decrease		Volume:
Caption		>	Decrease		v Olullie.
Description	>	Gradually	lower	the	volume.

Amis localization sheet — Container "Navigate" (navigate)

Language:						
Translator(s)	:					
Date:						
Container	Ca	aption	[na	vigate]	>	Navigate₁:
Action [ID_M	IENU_I	NAV_PRI	EVSECT	ION]2		
Caption		>		Previo	ous	Section:
Description	>	Go	to	the	previous	section.:
-						

- 1 This is the menu header "Navigate"
- 2 This is going to be a menu item and toolbar item

Action [ID_	 _MENU_N	AV_NEXT	SECTION]3		
Caption		>		Next		Section:
Description	>	Go	to	the	next	section.:
Container	caption	[sectionde	pth] >	Show	Section	Depth ₄ :
Action [ID_						
Caption			>			Empty:

- 3 This is going to be a menu item and toolbar item
- 4 This is the "show section depth" sub-menu pop-up
- 5 This is going to be a menu item

Description	>	There	are	no	section	levels.:
_						
Action [ID_M	IENU_I	NAV_PREV	PHRASE	6		
Caption		>		Previous	•	Phrase:
Description	>	Go	to	the	previous	phrase.:
Action [ID_N	IENU_I	NAV_NEXT	PHRASE]	7		
Caption		>		Next		Phrase:

- 6 This is going to be a menu item and toolbar item
- 7 This is going to be a menu item and toolbar item

Description	>	Go	to	the	next	phrase.:
Action [ID_M	1ENU_N	AV_PREV	PAGE]8			
Caption		>		Previou	s	Page:
Description	>	Go	to	the	previous	page.:
Action [ID_N	1ENU_N	AV_NEXT	PAGE]9			
Caption		>		Next		Page:
Description	>	Go	to	the	next	page.:
Безоприон	_	00	10	uic	HEAL	paye

- 8 This is going to be a menu item and toolbar item
- 9 This is going to be a menu item and toolbar item

Action [ID_M	ENU_NAV_GOT	OPAGE]10		
Caption	>	Go	to	Page:
Description	> Go	to	a specific	page.:
Action [ID_ME	ENU_NAV_FIND	OINTEXT]11		
Caption	>	Find	in	Text:
Description >	Search for	a word	or phrase in	the text.:

- 10 This is going to be a menu item
- 11 This is going to be a menu item

Amis localization sheet — Container "Bookmarks" (bookmarks)

Language:					
Translator(s)):				
Date:					
Container	captic	n [bo	okmarks]	>	Bookmarks ₁ :
Action [ID_N	IENU_BN	/IK_ADD]2			
Caption		>	Add		Bookmark:
Description	>	Bookmark	your	current	position.:

- 1 This is the menu header "Bookmarks"
- 2 This is going to be a menu item and toolbar item

Amis localization sheet — Container "Info" (info)

Language:				
Translator(s):				
Date:				
Container	caption	[info]	>	Info ₁ :
Action [ID_MENU	_INFO_SKIP]2			
Caption	>	Skippable		Items:
Description > Vi6	ew the skipp	oable items fo	r this	publication.:

- 1 This is the menu header "Info"
- 2 This is going to be a menu item

Action [ID ₋	_ME	NU_IN	- IFO_S	SUMMAR	[Y]3				
Caption			>		F	ull			Summary:
Description	>	Get	all	summa	ary inf	o fo	r this	pu	blication.:
Action [ID_	_ME	NU_IN	IFO_C	URREN	TPOSITI	ON]4			
Caption			>		Cui	rrent			Position
Description								4	position.:

- 3 This is going to be a menu item and toolbar item
- 4 This is going to be a menu item

Action [ID_M	ENU_INFO_NAVC	PTIONS]₅	
Caption	>	Navigation	Options:
Description > L	earn about your	navigation options for t	this publication.:

Amis localization sheet — Container "Help" (help)

Language:					
Translator(s):					
Date:					
Container	сар	tion	[help]	>	Help ₁ :
Action [ID_ME	ENU_HEL	.P_CONTEN	NTS]2		
Caption		:	>		Contents:
Description	>	Get	help	using	AMIS:

- 1 This is the menu header "Help"
- 2 This is going to be a menu item and toolbar item

			About		>			Caption
for-ΔII	DAISY	and	ΔMIS	ahout	out	Find		Description
f	DAISY-	and	AMIS	about	out	Find	>	Description

Amis localization sheet — Dialog "Find in Text" (IDD_FIND)

Language:				
Translator(s):				
Date:				
Caption	>	Find	in	Text
Description > He	ere you can	search the full	text in either	direction.:
Prompt item > A	After typing	in your search	n, press ente	er to begin

Control descrip	otion [III	DC_SE	ARCHSTR	ING] >	Туре	the	text t	0 603	ırch f	Or ·
Control								o sea	• 1	U1. .
	caption	1	[IDC_FIN	NDNEXT]	>	Fi	nd	Ne	ext:
Control	caption		[IDC_FIND	PREV]	>		Find	F	Previo	ous:

Amis localization sheet — Dialog "Multiple books found" (IDD_CDSEARCH)

Langua	age:								
Transla	ator(s):								
Date:									
Caption		>		Mul	tiple	bool	ks		found:
									select a
Contro	I [IDC_	OPEN	IBOOI	K]	>				Open:

Description > Press	to close this dialog and open	the selected book.
Control description [IDC	C_BOOKLIST] > Use the arrow keys	to move around this
	of	titles.
list		
list		

Amis localization sheet — Dialog "About AMIS" (IDD_ABOUTBOX)

Language:				
Translator(s):				
Date:				
Caption	>	Abo	ut	AMIS:
Description > Dia	alog with	information a	bout AMIS	software.:
Control caption [IDC_/	AMISNAME] > A	AMIS: \nAdaptive	e Multimedia	Information

Control caption [IDC_VERSION] > **Version 2.0**: This item need not be translated.

Control caption [IDC_VERSIONNOTE] > **Release Date: 23 Oct 2005**: This item need not be translated.

Control caption [IDC_COPYRIGHT] > **Copyright** © **2006 DAISY for All**: This item need not be translated.

Amis localization sheet — Dialog "Search for DAISY Books" (IDD_SEARCHDAISY)

Language:					
Translator((s):				
Date:					
Caption	>	Search	for	DAISY	Books
	rowse fo	n search your or a folder to s			

Control description [IDC_SEARCHPATH] > Type the path to the folder in this

			EARCH]	_STARTS	Control [IDC_
Search		>			Caption
searching.	start	to	Press	>	Description
			ARCH]	_STOPSE	Control [IDC_
Stop		>			Caption
searching.	stop	to	Press		

Control	caption	[condition	on: de	efault]	>	Ready
Control	caption	[condition:	WhileSearc	hing] >	> Se	arching
Control	caption	[condition: Se	archAborted]	> S e	earch	stopped.
Control ca	aption [condition	on: SearchCompl	leteNoFilesFou	nd] > Sea	rch com	nplete: No found.
Control ca	ption [condition	on: SearchComple	eteOneFileFou	nd] > Sear	ch com	olete: One

Prompt	item	>	files	were	found.1:
Control desc	ription [IDC_FIL	.ESFOUND]	> Use the a	nrrow keys to I	move around
this		list		of	titles.:
Control [ID	C_OPENBO	OK]			
Caption			>		Open:
Description	> Pre	ss to	open	the selec	cted title.:

1 This is used in the sentence "7 files were found"

Amis localization sheet — Dialog "Skippable Items" (IDD_SKIP)

Language	:				
Translator	(s):				
Date:					
Dialog	caption	[IDD_SKIP]	>	Skippable	Items ₁ :
				> This book co	
Control desc		on: hasNoSkippable	Structures] > This publicati	on has no elements.:

¹ This dialog lets the user control rendering of skippable structures.

Control [IDC_SKIPS] Caption >	Skippable	items
Caption >	Skippable	items
Description > Use the arrow keys to m	ove around this list	of skinnahle
·	Ove around ting hat	, οι σκιρρασίο
items.:		

Amis localization sheet — Dialog "Language" (IDD_PROPPAGE4)

Language:				
Translator(s):				
Date:				
Caption		>		Language:
Description > He	ere you can o	change th are	e language of t	the software. New automatically.:
Control [IDC_	BTN_SELECT	LANG]		
Caption	>		Select	Language:

Description user	> Press	to confiri	m youi	r language	selection 1		AMIS
Control [I	DC_LAN >	GLIST] Your	l :	anguage	choice	s	are::
Description	> Use th	e arrow ke	ys to n	nove around	I this list o	f langua	ages.:
Prompt	item >	You	are	currently	using	AMIS	in:

Amis localization sheet — Dialog "Set Colors" (IDD_PROPPAGE2)

Language	: :			
Translator	r(s):			
Date:				
Caption		>	Set	Colors:
Description	> Here	you can set	t color options	s for AMIS.:
Control	caption	[IDC_PHRASES]	> Phrase	Highlighting:
Control	caption	[IDC_TEXTFG]	> Text	Foreground::

Control	caption	[IDC_TEXTBG]	>	Text	Вас	ckground::
Control	caption	[IDC_BORDER]	>	Selec	tion	Border::
Control	caption	[IDC_CONTRAST]	> High	Cor	ntrast	Settings:
Control	caption	[IDC_PAGEFG]	>	Page	Fo	reground::
Control	caption	[IDC_PAGEBG]	>	Page	Вас	ckground::
Control	caption	[IDC_BTN_RESETC	OLORS]	>	Reset	Colors

review of phrase highlight colors.:
Preview of page contrast colors.:

Amis localization sheet — Dialog "Current Position" (IDD_CURRENTPOSITION)

Langua	ige:							
Transla	ator(s):							
Date:								
Dialog	caption	[IDE)_CURREN ⁻	TPOSITION]	>	Current	P	osition ₁ :
Control o		SUMN	MARY] > Ti	nis is a list	t of d	ata about	your	current
Prompt	item	>	Your	current	S	ection	is	titled::

¹ This dialog gives the user information about their current position in the publication.

Prompt	item	>	Number	•	of	pages	in	this	section::
Prompt	item	>	Number	of	sub	sectio	ns in	this	section::

Amis localization sheet — Dialog "General Preferences" (IDD_PROPPAGE1)

Language) :							
Translator	r(s):							
Date:								
Caption		>		Gene	eral		Prefe	rences:
Description	> Here	you	can se	et gene	eral	preference	es for	AMIS.:
Control	caption	[IDC ₋	_SELFVOI	CING]	>	Use	self-	voicing:
Control [II	DC_TTSV	OICE]						

Caption	>	Select	TTS	voice::
Description > U \$	se the arrow	keys to move	e around this	list of voices:
Control caption	[IDC_BASIC] >	Start AMIS	in the basic	view mode.:
Control caption [I	DC_PROMPTON	BASICVIEW] > U	oon switching	to basic view,
tell the us	ser how t	o go back	to the	default view.:
Control caption [IDC_LOADLASTI		ne most recei oftware	ntly read book starts.:

Control [IDC_	RMKDIR1		
Control [IDC_ Caption	_DIVINDIN] >	Bookmarks	directory:
зариоп	,	DOOKIII ai NS	un c otory.
Description >	Type the path	to the bookmarks folder	er in this field.
-	-		

Amis localization sheet — Dialog "Navigation Options" (IDD_NAVIGATIONOPTIONS)

Langu	age:					
Transl	ator(s):					
Date:						
Dialog	caption	[IDD_NAVIGATIONOF	PTIONS]	>	Navigation	Options ₁ :
Control	caption [ID	C_SUMMARY] > This	is a list	t of	items to whic	h you may
naviga	ate					directly.:

¹ This dialog lists navigation options for the current publication.

Amis localization sheet — Dialog "Go To Page" (IDD_GOTOPAGE)

Language:				
Translator(s):	:			
Date:				
Caption	>	Go	То	Page:
Description > h	Here you can	jump to a pa	age number or	page label.:
Prompt item > A	fter typing in y	our page num	ber, press enter	to go there.:

Control description [IDOK] > Press this button to go to the desired page.:

Control [ID	C_PAGEN	IUM]			
Caption	>	Enter	а	page	number:
Description >	Type the	number or la	abel of the	page you w	ant to go to.
		_		_	

Amis localization sheet — Dialog "Publication Summary" (IDD_FULLSUMMARY)

Langu	age:					
Transl	ator(s):					
Date:						
Dialog	caption	[IDD_FULLS	SUMMARY]	> P	ublication	Summary₁:
Control	caption [IDC	_SUMMARY]	> This is	a list o	f publicatio	n metadata.:
Prompt	item	>	This	boo	ok is	titled::
Prompt		item	>		Written	by::

¹ This dialog lists key publication metadata.

Prompt		item	>		Published	by::
Prompt		item		>		Description::
Prompt	item > Num	nber of r	navigation	points	in the table	of contents::
Prompt	item	>	Мах	ximum	section	depth::
Prompt	item	1 :	> F	Front	matter	pages::
Prompt		item	>		Regular	pages::

Prompt	item	>	Special	pages::
Prompt	item	>	Total	duration::

Amis localization sheet — Prompt items

Langu	age:									
Transl	ator(s	s):								
Date:										
Prompt	item	[altC_to_close]	> Press	Alt	+	С	to	close	the	dialog.:
Prompt	item	[altC_to_cancel]	> Press	Alt	+	С	to	cancel	the	dialog.:
Prompt		item	[thisItem]			>		This		item:
Prompt	item	[spaceToToggle]	> Press t	he s	pac	e k	oar t	to toggl	le the	e value.:

Prompt item [tabAround] > Hit tab to move around the options	on the
dialog.:	
Prompt item [ctrl2_for_colorsdialog] > Press control + 2 to switch to the	colors
dialog.:	
dialogi.	
Prompt item [ctrl3_for_langsdialog] > Press control + 3 to switch	to the
language options	dialog.:
Prompt item [ctrl1_for_prefsdialog] > Press control + 1 to switch to the	general
	_
preferences	dialog.:

Prompt	item	[thisIten	nlsCurrently	/] >	This	item	is	currently
Prompt	item	[enter_to_cl	ose] >	Press	enter	to clo	se th	e dialog.:
Prompt		item	[browse	e_button	_caption]	>		Browse:
Prompt dialog		rowse_butto	n_descriptio	on] > P	ress to	open th	ne fold	ler browse
Prompt		item	[ok_butto	on_caption]	>	OK:

Prompt ite	em [ok_button_d	escription] >	Press	OK	to	close	this	dialog.:
Prompt	item	[cancel_b	outton_ca	ption]		>		Cancel:
Prompt ite	em [cancel_butto	on_description]	> Pre	ess	to	cancel	this	dialog.:
Prompt iter	m [list_reads_aut	omatically] > 1	Γhis lis	t wi	II be	read a	autom	atically.:
Prompt iter	n [repeatLastPro	mptInstr] > P r	ress Co	ontro	ol +	R to re	epeat	the last
Prompt iter	n [thisDialogNotS	SelfVoicing] >	This di	alog	ı is	not yet	: self-	voicing.:

Prompt	item	[escapeT	oCancel]	>	Press	escape	to	cancel:
Prompt it	tem [hear	DlgInstruction	ons] > Pre	ess C	ontrol +	I to hear i	nstruc	tions for dialog.:
Prompt it	tem [textE	BoxRepeatIr	str] > Pre	ss Co		T to repeat	t the te	ext in the
Prompt		item	[nav	/_wind	ow]	>	Na	vigation:
Prompt		item		[section	ns]	>		Sections:

item	item [pages]		Pages:
item	[noterefs]	>	Footnotes:
item	[prodnotes] >	Producer	notes:
item	[sidebars]	>	Sidebars:
item	[groups] >	Grouped	items:
item	[navigation_sidebar_caption]	>	Navigation:
	item	item [prodnotes] > item [sidebars] item [groups] >	item [noterefs] > item [prodnotes] > Producer item [sidebars] > item [groups] > Grouped

Prompt	i	tem [r	ready]	>		Ready:
Prompt	item	[property_she	et_caption]	>	Pro	eferences:
Prompt	item	[selfolder_title]	>	Select	а	Folder:
Prompt	item [selfolder	_instr] > Select a	folder	from the	directo	ry below.:
Prompt	item	[daisy_books]	>	DA	ISY	Books:
Prompt want	item [folder_do	es_not_exist] > The	e folder '	%s does be		st. Do you created?:

Prompt iter another.:		id] > This folder	name is	invalid. Pl	ease choose
Prompt iter	m [cant_create	e_folder] > This fo	lder can	not be cre	eated. Please check.:
Prompt	item	[not_available]	>	Not	available:
Prompt	iten	n [num	eric_zero]	>	0 1:

¹ All numerals should be translated into numerals, not words.

Prompt	item	[numeric_one]	>	1 :
Prompt	item	[numeric_two]	>	2 :
Prompt	item	[numeric_three]	>	3:
Prompt	item	[numeric_four]	>	4 :
Prompt	item	[numeric_five]	>	5:
Prompt	item	[numeric_six]	>	6:
Prompt	item	[numeric_seven]	>	7:

Prompt		item [[numeric_eig	ht]	>	8:
Prompt		item	[numeric_nin	ne]	>	9:
Prompt		item [d	deleted]	>	,	deleted:
Prompt	item	[will_be_skipped]	>	will	be	skipped:
Prompt	item	[will_be_played]	>	will	be	played:
Prompt		item	[item_on]		>	on:

Prompt	item	[item_off]	>	off:
Prompt	item	[item_selected]	>	selected:
Prompt	item	[item_deselected]	>	deselected:
Prompt	item [keyb	oardShortcut] >	Keyboard	Shortcut:
Prompt	item	[icon]	>	lcon:
Prompt	item	[menu]	>	Menu:

by ₁:	ollowed	> f	dBy]	[followedl	item	Prompt
Menu:	Sub	>	enu]	[subme	item	Prompt
closed.:		Dialog	>		item	Prompt
is::	entry	field	Text	>	item	Prompt
	contents		_			Prompt item > A different

¹ This is used in the context of a sequence of key presses, as in "Press Alt + V, followed by S"

Prompt item > Plug-in error: init() function not found in the plug-in DLL. Prompt item > Plug-in error: The following plug-in library could not be													
Prompt item > Plug-in error: init() function not found in the plug-in DLL. Prompt item > Plug-in error: The following plug-in library could not be	Prompt	item >	An	error	oce	curred	l wh	ile	tryin	g to	open	the	book.
Prompt item > Plug-in error: The following plug-in library could not be	Prompt	item	>	There	is	not	а	CD	in	the	CD-R	ОМ	drive.
	Prompt	item > F	lug-	in erro	or: in	it() fu	nctio	n no	ot fo	und i	n the p	olug-i	n DLL.
loaded::			Plug	-in err	or: 1	「he fo	llowi	ng	plug	-in lik	orary c	ould	not be

Prompt item	n > You are	e now usin	ng the basic vi	ew mode. Pre	ess F11 to
switch	back	to	the defau	lt view	mode.:
Prompt ite	ems [OpenF	File_notSelf\	/oicing]		
Prompt	item	>	Open	File	Dialog:
Prompt item	> Use the '	search for	books" feature	e, under the file	e menu, to
	> Use the '	"search for books	books" feature		e menu, to drive.:
Prompt item					

Prompt	iter	m	>	Browse		for	folder	dialog:
Prompt it	em > Th	en, t	ype the p	oath of th	ne fold	er you	want in th	e text box.:
Prompt			item			>		Canceled:
Prompt			item			>		Loading:
Prompt	item	>	Please	restar	t to	see	your	changes.:
Prompt	item >	No	DAISY	books	were	found	on this	CD-ROM.: